

**AIR TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND
THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS**

The Government of Canada and the Government of the Kingdom of the Netherlands, hereinafter referred to as the Contracting Parties,

Being Parties to the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on the 7th day of December 1944,⁽¹⁾

Desiring to conclude an Agreement on air transport between and beyond their respective territories,

Have agreed as follows:

ARTICLE I

For the purpose of this Agreement, unless otherwise stated:

- (a) "Aeronautical authorities" means, in the case of Canada, the Minister of Transport and the Canadian Transport Commission and, in the case of the Kingdom of the Netherlands, for the Netherlands the Minister of Transport and Public Works and for the Netherlands Antilles, the Minister of Communications, or in all three cases, any other authority or person empowered to perform the functions now exercised by the said authorities;
- (b) "Air Service" means any scheduled service performed by aircraft on the routes specified in the Route Schedule annexed to this Agreement for the transport of passengers, cargo and mail separately or in combination;
- (c) "Convention" means the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on the 7th day of December 1944;
- (d) "Designated Airline" means an airline which has been designated and authorized in accordance with Articles III and IV of this Agreement;
- (e) "Territory", "Airline" and "Stop for non-traffic purposes" have the meanings respectively assigned to them in Articles 2 and 96 of the Convention.

ARTICLE II

1. Each Contracting Party grants to the other Contracting Party the following rights for the designated airline or airlines:

- (a) to fly without landing across the territory of the other Contracting Party;
- (b) to make stops in the said territory for non-traffic purposes; and
- (c) to make stops in the said territory at the points named on the routes specified in the Route Schedule for the purpose of taking up and discharging international traffic in passengers, cargo and mail, separately or in combination.

2. Nothing in paragraph 1 of this Article shall be deemed to confer on the airlines of one Contracting Party the privilege of taking up, in the territory of

⁽¹⁾ Treaty series 1944/36